

## الرسالة الإخبارية للتصنيفات

الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة

العدد 8

نيسان/أبريل 2002

(E/CN.3/2002/21)، المستكمل بوثيقة معلومات أساسية تعرض سيناريو لتصنيف مقارب.

وجميع الوثائق متاحة على موقع الدورة الثالثة والثلاثين للجنة الإحصائية على الشبكة العالمية، وعنوانه:

<http://www.un.org/Depts/unsd/statcom/sc2002.htm>

ورحبت اللجنة بالمشروعين النهائيين للتصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التتقيح 3-1، والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار 1-1، وأقرتهما على أنهما إصدارين يحلان محل التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التتقيح 3، والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار 1، على التوالي.

واستجابة لمقترحات عملية تتقيح التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات في عام 2007، اعتمدت اللجنة الإطار الزمني للتتقيح الوارد في التقرير وأيدت النهج الداعي إلى إشراك بلدان في عملية التتقيح عن طريق توزيع استبيانات وعقد اجتماعات إقليمية.

وأوصت اللجنة بإعطاء الأولوية لإقامة هيكل رفيع المستوى في بداية عملية تتقيح التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية.

## التصنيفات المدرجة على جدول أعمال اللجنة الإحصائية

ناقشت اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة في دورتها الثالثة والثلاثين التي عقدتها في نيويورك في الفترة من 5 إلى 8 آذار/مارس 2002 مسائل تتعلق بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية. واستندت المناقشات إلى الوثائق التالية:

- تقرير الأمين العام عن التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية (E/CN.3/2002/20)، المستكمل بالمشروع المحدث للتصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التتقيح 3-1، ومشروع التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار 1-1، ووثيقة معلومات أساسية تتضمن موجزا لأسئلة مختارة من استبيان التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية ومشروع التصنيف المركزي للمنتجات لعام 2007؛

- التقرير عن توافق التصنيفات الصناعية الذي أعد بموجب اتفاق بين الوكالة الكندية للإحصاء ومكتب الإدارة والميزانية التابع للولايات المتحدة الأمريكية والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية (الوثيقة

منسق وموحد في عملية تنقيح التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية.

وسينظر الفريق التقني الفرعي في السنة المقبلة في التوصيات التي تقدمت بها اللجنة الإحصائية ويقدم تقريراً مستكملاً عما وصلت إليه عملية التنقيح إلى الدورة القادمة للجنة الإحصائية في عام 2003.

### **الفريق التقني الفرعي يستعرض استكمال التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات في عام 2002 ويواصل التخطيط لتتقيحهما في عام 2007**

اجتمع الفريق التقني الفرعي التابع لفريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية في مقر الأمم المتحدة بنيويورك في الفترة من 28 كانون الثاني/يناير إلى 1 شباط/فبراير 2002. وركز الفريق الفرعي في هذا الاجتماع بشكل رئيسي على استعراض المشروعين النهائيين للتصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح 3-1، والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار 1-1، المستكملين حديثاً، واستمرار العمل لتنقيح التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات، المقرر لعام 2007.

وفيما يتعلق بالتصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح 3-1، تم وضع الصيغة النهائية للمسائل العالقة في المقدمة والحواشي التفسيرية والهياكل البديلة الجديدة

وفيما يتعلق بعملية التوافق بين التصنيف الصناعي العام للأنشطة الاقتصادية داخل الجماعة الأوروبية ونظام أمريكا الشمالية لتصنيف الصناعات، رحبت اللجنة بالتغييرات المقترحة في هذه العملية التي تقسح المجال لقدر أكبر من تكامل هذا العمل مع عملية تنقيح التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية. غير أن اللجنة شددت على أنه يتعين أن ينظر في إطار تنقيح التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية في احتياجات مجموعة أكبر من البلدان. وأوصت اللجنة كذلك أن تتضمن الخطوة التالية في عملية التوافق بين التصنيف الصناعي العام للأنشطة الاقتصادية داخل الجماعة الأوروبية ونظام أمريكا الشمالية لتصنيف الصناعات مزيداً من الشرح التفصيلي من جانب الاتحاد الأوروبي وكندا والمكسيك والولايات المتحدة بشأن الطرائق التي ستستخدم لكفالة تنسيق واسع النطاق ومتين بين الفريق العامل المعني بالتوافق والفريق التقني الفرعي التابع لفريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية (الفريق الفرعي).

وأشير إلى أنه ستتم في إطار المرحلة القادمة من العمل المتعلق بالتوافق مناقشة السيناريو المذكور في وثيقة المعلومات الأساسية مع أصحاب المصالح في البلدان المشاركة. ونتيجة تلك المشاورات، سيقدم مقترح عملي بشأن تنقيح التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية بعد إنجاز هذه المرحلة.

وأثناء مناقشة هذا البند من جدول الأعمال، أبدت بلدان أخرى اهتماماً بتشكيل أفرقة عاملة مماثلة على أساس إقليمي للمساهمة على نحو

المستقبل القريب. ووردت حتى الآن خمسون إجابة من مجموعة كبيرة من البلدان (انظر المقال في هذه الرسالة الإخبارية المعنون الاتجاهات الأولية للإجابات على الاستبيانات التي أرسلت بشأن تنقيح التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات في عام 2007).

واستعرض الفريق الفرعي أيضا سير العمل ووضع الجداول الزمنية المتصلين بالتنقيح المقرر إجراؤه في عام 2007، ولاحظ أن العملية ستظل شاملة وشفافة. وشدد على أهمية إعداد ورقة مفاهيمية تكون إطارا لتحديد النطاق الجديد للتصنيفات. وأشار المجتمعون إلى أن العناصر المفيدة التي تسهم في تحديد شكل التصنيفات المنقحة يمكن أن تشمل ما يلي: الدراسة التي تجرى حاليا عن التوافق والتي تتناول تصنيفات الأنشطة في أمريكا الشمالية وأوروبا، والتي تضطلع فيها الأمم المتحدة بدور المراقب؛ ومناقشة خطط التنقيح عن طريق أنشطة إقليمية أخرى كحلقات العمل.

واشتمل جزء من العمل الاستشاري للتنقيح في عام 2007 على مناقشة نطاق التصنيف الصناعي الموحد المستقبلي. ونظر في آراء مختلفة تدعو إلى وضعه في سياق أوسع يضم تصنيفات أخرى للمنتجات (ما زال جزء منها بحاجة إلى إعداد). وستخضع لمناقشات في المستقبل وستعد ورقة مفاهيمية بشأنها.

المقترحة وجداول التناظر. وبصدد التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار 1-1، ركزت هذه المجموعة الأخيرة من التحسينات على الحواشي التفسيرية في بعض التقسيمات المتصلة بالخدمات وعلى استعراض المسائل العالقة في الجزء الخاص بالسلع في التصنيف المركزي للمنتجات، والتي تتعلق في غالبيتها بالصلاات بتصنيفات أخرى. ولم يدخل أي تغيير رئيسي على أي من التصنيفين.

وتم إنجاز المشروعين النهائيين للتصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح 1-3، والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار 1-1، المستكملين حديثا، وأقرتهما اللجنة الإحصائية التي اجتمعت في آذار/مارس 2002. وسيتم إصدارهما إلكترونيا في أيار/مايو 2002، على أن تصدر النسخة الانكليزية المطبوعة والترجمة إلى لغات الأمم المتحدة الرسمية الأخرى لاحقا.

وفيما يتعلق بالتنقيحين المقررين لهذين التصنيفين في عام 2007، تركزت المناقشات على الإجابات التي وردت على الاستبيان بشأن المسائل الرئيسية المتصلة بتنقيح التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات في عام 2007. وقد وزع هذا الاستبيان على جميع مكاتب الإحصاءات الوطنية، وعلى عدد من الوكالات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية. وتم الاتفاق على نهج لتحليل الإجابات وتم الشروع، أثناء الاجتماع، في إجراء تقييم منهجي للإجابات على كل سؤال على حدة. وستواصل هذه العملية، ويتوقع إنجازها في

- أبرزت معظم الإجابات أنه يتعين استخدام معايير "عملية الإنتاج" و "نوع المنتج الذي يتم إنتاجه" بطريقة واقعية لتجميع الأنشطة الاقتصادية في فئات مجدولة. غير أنها أشارت أيضا إلى ضرورة تطبيق معيار واحد بصورة دائمة ضمن القطاعات.
- فيما يتعلق بتصنيفات الأنشطة والمنتجات على العموم، أشار نصف الأجوبة إلى ضرورة وجود علاقة محكمة بين تصنيفات المنتجات والأنشطة، في حين أشار النصف الآخر إلى ضرورة استقلالية تصنيفات المنتجات والأنشطة أو عدم وجود صلة محكمة بينها.
- انقسم الذي أجابوا على الاستبيان إلى مجموعتين متساويتين تريد الأولى منهما تصنيفا يعبر عن اقتصاد سمته التغير وترى الثانية في استقرار التصنيف أولوية قصوى.
- ليس هناك بوجه عام طلب شديد على تفاصيل إضافية بالنسبة إلى التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، إذ أن إغراق تصنيف دولي في التفاصيل قد يعوق مهمة تلبية احتياجات جميع البلدان (المتقدمة النمو والنامية والتي يمر اقتصادها بمرحلة انتقالية). إلا أن الإجابات أشارت بقدر لا بأس به من الاتساق إلى الحاجة إلى مزيد من التفاصيل في أنشطة محددة، مثلا الخدمات، وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات، والسياحة، والصحة، والثقافة، والبيئة،

## الاتجاهات الأولية للإجابات على الاستبيانات التي أرسلت بشأن تنقيح التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات في عام 2007

في إطار عملية تنقيح الإصدارين الجديدين للتصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات، المقرر نشرهما في عام 2007، أرسل مؤخرا إلى بلدان ومنظمات دولية استبيان بشأن المسائل المفاهيمية والهيكلية للتنقيح المقترح، أجاب عليه 44 بلدا و 6 وكالات دولية.

واستنادا إلى هذه الإجابات، استخلصت بعض النتائج الأولية التي تتناول مواضيع رئيسية تتعلق بنطاق التنقيح ومسائل ذات أهمية خاصة. وجرى أيضا تقييم مسائل مفاهيمية فنية، كالمعايير التي يجب استخدامها لتجميع الأنشطة الاقتصادية، ونوع العلاقة التي يجب أن تقام بين تصنيفات الأنشطة والمنتجات، وتوقعات الاستقرار أو الاستكمال المتكرر للتصنيفات. وتم أيضا تحليل مسائل هيكلية فنية، كمدى تفاصيل الفئات، ونطاق المجموعات الأعلى المستوى، وقواعد التطبيق للوحدات التي تقوم بأنشطة متعددة، وإدماج مجموعات/تصنيفات بديلة ومجالات اقتصادية ديناميكية (مثلا، تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، والبيئة، والسياحة، والخدمات العامة، والتكنولوجيا الإحيائية، والتجارة، والثقافة والرياضة والترفيه). وبالرغم من أن وجهات النظر تفاوتت تفاوتًا كبيرًا ولم تكن دائما متقاربة، يمكن تحديد بعض الاتجاهات الأولية التي ستؤثر على العمل المتعلق بهذه التنقيحات في المستقبل:

- والقطاع الأولي (في البلدان النامية والبلدان التي يمر اقتصادها بمرحلة انتقالية)، والبناء، والاتصالات السلكية واللاسلكية، وخدمات الأعمال التجارية. ولم يتم إبداء دعم يذكر لمزيد من التفاصيل التي تظهر بشكل أفضل احتياجات القطاع غير النظامي.
- مع أن غالبية الإجابات أشارت إلى أن عدد فئات الجدولة البالغ عددها 17 فئة في التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية كاف، فقد اقترح بعضها إنشاء فروع جديدة (مثلا، قطاع الإعلام) و/أو تغيير الفروع الحالية (مثلا، فروع منفصلة للأنشطة العقارية والاستثمار، والحواشيب والأنشطة المتصلة بها؛ وفصل النقل والاتصالات السلكية واللاسلكية عن الفرع الأول).
- شددت معظم الإجابات على مواصلة استخدام طريقة "التسلسل من أعلى إلى أسفل" لتحديد النشاط الرئيسي، أي أنه يتعين الاستمرار في اتباع النهج الحالي للتصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية. ويجب الاستمرار في استخدام طريقة القيمة المضافة لتحديد النشاط الرئيسي كمرجع مفاهيمي. وبالإضافة إلى ذلك، كانت هناك إشارة عابرة فقط إلى أن القاعدة المتبعة حاليا في التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية لتصنيف الوحدات المدمجة أفقيا هي مفرطة في التقيد.
- فضلت معظم الإجابات المتعلقة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات و/أو الأنشطة الإعلامية، على وجه التقريب، إدماجها في قطاع جديد. وشدد ما يزيد على نصف الإجابات بشكل خاص على الحاجة إلى إدماج تكنولوجيات المعلومات والاتصالات والإعلام في التصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية كمجموعة بديلة في هذا التصنيف. وفضلت بعض الأجوبة الهيكل الحالي لنظام أمريكا الشمالية لتصنيف الصناعات الذي يتضمن قطاعا للإعلام يجمع أحيانا مع الاتصالات.
- هناك توافق عام للآراء يدعم إنشاء مجموعات/تصنيفات بديلة لأنشطة تتصل بالبيئة والسياحة وخدمات التوظيف وخدمات الرعاية الصحية والخدمات الحكومية. وهناك تأييد أيضا لمزيد من التفصيل لهذا الغرض، يستند أحيانا إلى التصنيفات الخارجية، مع مراعاة تقادي إغراق التصنيف في هذه التفاصيل.
- أشار الذين أجابوا على الاستبيان إلى عدد من المجالات الإضافية التي يتعين التدقيق فيها والتي قد تتطلب فئات تفصيلية. ومن الأمثلة على ذلك ما يلي: التكنولوجيا الإحيائية، وصناعة الأغذية، والثقافة، والرياضة، والترفيه؛ والنقل والإمداد، وأنشطة التجميع، والتجارة، والبناء، وخدمات الأعمال التجارية والخدمات الشخصية، وأنشطة القمار. ويتطلب الأمر

هنالك) ما زالت متاحة بالطريقة نفسها، فقد أدخلت أدوات إضافية لتصنيف المعلومات في فئات.

وبالإضافة إلى الهيكل المعياري ووصف تصنيفات الأمم المتحدة، أضيف فرع جديد للمجموعات والهيكل البديلة. ويتضمن هذا الفرع قائمة بجميع المجموعات البديلة التي نشرت في السابق والكتيبات الحالية، ولكنه سيتضمن في المستقبل قائمة بالمجموعات قيد المناقشة لكي يعلق عليها مقدمو البيانات والمستخدمون قبل نشرها كمقاييس متفق عليها دولياً.

ويتضمن الموقع أيضاً قائمة خيارات جديدة تتيح للمستخدمين معاينة بنود السجل المحفوظة وفقاً للاجتماعات التي جرت مناقشتها فيها أو وفقاً لعملية التنقيح التي تتصل بها. وستيسر هذه الخيارات على المستخدمين متابعة المناقشات الجارية بشأن التصنيفات وستتيح لهم أيضاً الاطلاع المبكر على الطور الحالي الذي بلغته عمليات التنقيح.

ويتضمن الموقع المنقح أيضاً فرعاً مخصصاً للتصنيفات الوطنية به معلومات عن الأنشطة وتصنيفات المنتجات الوطنية التي يتم جمعها عن طريق استبيانات أو حلقات عمل الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة أو من المعلومات التي توفرها وكالات أخرى. وتتيح المعلومات للمستخدمين أن يطلعوا على التصنيفات المستخدمة حالياً في العالم وكيفية تكييف التصنيفات الدولية مع الخصائص الوطنية والوكالات القطرية التي تستخدم هذه التصنيفات وأغراض استخدامها.

المزيد من العمل لتحديد ما إذا كان ينبغي تناول هذه المجالات ضمن هيكل التصنيف أو عن طريق قواعد تفسيرية خاصة.

ويشير اتساع نطاق الإجابات على معظم الأسئلة إلى التوقعات المختلفة للبلدان من عملية التنقيح. وستواجه هذه العملية تحدياً رئيسياً يتمثل في الاتيان بمقترحات لتصنيف يلبي احتياجات معظم البلدان ويستند في الوقت نفسه إلى قاعدة منهجية سليمة.

وموجزات كل سؤال متصل بالتصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات في الاستبيان متاحة على موقع الأمم المتحدة للتصنيفات على العنوان التالي: <http://www.un.org.depts/unsd/class>. ويمكن الاطلاع عليها باختيار 'Classifications Registry' من القائمة الجانبية واختيار 'Revisions' من قائمة الخيارات. وموجزات الاستبيان موجودة في المدخلات المتصلة بالتصنيف الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح 4. وقدم موجز قصير لأسئلة مختارة كوثيقة معلومات أساسية إلى اللجنة الإحصائية. وهذه الوثيقة متاحة على موقعها على الشبكة العالمية.

## سجل التصنيفات

أعيد مؤخراً تصميم موقع سجل الأمم المتحدة للتصنيفات على الشبكة العالمية. والغرض من هذا التغيير هو تسهيل الحصول على المعلومات التي يتضمنها هذا السجل. وفي حين أن هيكل التصنيف ومدخلات السجل (بما في ذلك التصحيحات والقرارات والتفسيرات وما إلى

الفردى حسب الغرض، تصنيف غرض المؤسسات التي لا تبغى الربح التي تخدم الأسر المعيشية، تصنيف نفقات المنتجين حسب الغرض)“، الورقات الإحصائية، السلسلة ميم، الرقم 84 (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع S.00.XVII.6 أصبحت الآن متوفرة باللغة الإسبانية ) Clasificaciones De Gastos Por Finalidades: Clasificación n del ó, Clasificaci)CFG( de las funciones del gobierno n ó, Clasificaci)CCIF(dades i consumo individual por final stituciones sin fines de lucro n de las finalidades de las i n de los ó, Clasificaci)CFISFL( que sirven a los hogares □) CGPF(por finalidades ( gastos de los productores بالإضافة إلى النسخ الموجودة باللغات الانكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية. ويرجى إرسال طلبات الشراء إلى: United Nations Sales Section □، على عنوان البريد الإلكتروني التالي: publications@un.org أو بواسطة الفاكس: (1-212-963-3489).

و “التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار 1” ، الورقات الإحصائية، السلسلة ميم، الرقم 77، الإصدار 1 (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع R.98.XVII.5) أصبح الآن متوفرا باللغة الروسية

□بالإضافة إلى النسخ الموجودة باللغات الإسبانية والانكليزية والصينية والعربية. ويرجى إرسال طلبات الشراء إلى: United Nations Sales Section، على عنوان البريد الإلكتروني التالي: publications@un.org أو بواسطة الفاكس: (1-212-963-3489).

وتضاف المعلومات عن هذه المسائل بشكل مستمر.

وأضيف إلى الموقع فرع للتحميل يتيح للمستخدمين استرجاع المعلومات بطريقة سهلة. وأنشئ هذا الفرع استجابة لطلبات متكررة من المستخدمين. وتتضمن الملفات المتاحة حاليا للتحميل هياكل التصنيف (الرموز والمسميات، ولكن دون حواشي تفسيرية). وستضاف في المستقبل القريب جداول التناظر ونصوص منهجية، كالتوطئات إلى تصنيفات الأمم المتحدة. وبالإضافة إلى هذه المنتجات المجانية، تظل وثائق أخرى متاحة للبيع عن طريق العنوان المخصص للتصنيفات (Classifications Hotline).

وأدخلت علاوة على ذلك تحسينات أخرى، كالتقدرات على إجراء بحث موسع.

ويمكن الإبلاغ عن أي مشكلة في الوصول إلى الموقع أو إرسال أي مقترحات لمزيد من التحسينات إلى العنوان التالي المخصص للتصنيفات: CHL@un.org.

وسينتقل الموقع المخصص للتصنيفات، بما في ذلك السجل، إلى حاسوب خدمة آخر قريبا. ويمكن الوصول إلى هذا الموقع اعتبارا من 15 أيار/مايو 2002 على العنوان التالي: <http://www.un.org/unsd/class>

## المنشورات

إن “تصنيفات النفقات حسب الغرض (تصنيفات وظائف الحكومة، تصنيف الاستهلاك

عنوان البريد الإلكتروني: chl@un.org

الفاكس: 1 212 963 4116 أو 1 212 963 1374

موقع التصنيفات على الشبكة العالمية:

<http://www.un.org/Depts/unsd/class>

(اعتباراً من 15 أيار /

مايو 2002)

\_\_\_\_\_

## روزنامة المناسبات

تعد في هانوي، في الفترة من 10 إلى 14 حزيران/يونيه 2002، حلقة دراسية متعلقة بالتصنيفات لبلدان رابطة أمم جنوب شرق آسيا، كجزء من مشروع حساب التنمية لرابطة أمم جنوب شرق آسيا، تنظمها الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، ويستضيفها مكتب الإحصاءات العامة في فييت نام.

وتقرر عقد الاجتماع المقبل للفريق التقني الفرعي التابع لفريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية في الفترة من 7 إلى 11 تشرين الأول/أكتوبر 2002.

## ملاحظة تحريرية

توجز الرسالة الإخبارية للتصنيفات التطورات الأخيرة في ميدان التصنيفات الدولية وتوجه الانتباه إلى توافر هذه المعلومات مطبوعة وعلى الإنترنت. وتصدر الرسالة الإخبارية عن الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة التي توزعها باللغات الإسبانية والانكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالعنوان المخصص للتصنيفات:

United Nations Statistics Division

Attn: Statistical Classifications Section

United Nations

New York, NY 10017, USA